13NOV1939

WOMAN WORLD

婦女新都会

社長 尹梅伯
編輯 方竹錡
印刷 何滌非

天津特別市公署新聞事業管理所許可試辦
經中華郵政登記認為第一類新聞紙類

每份一張售洋六分〔第三十五期〕中華民國二十八年十一月十一日〔星期六〕〔第一版〕借電話三零五八九號

怎樣能使兒童抓住現實生活

介紹幾個島國的教育 中國的母親可作參考

琢人

婦女不論在家庭中，或在社會上，都有知道些兒童教育法的必要，原因婦女是兒童最切近的人，又是兒童出世後第一個教育環境，但可惜的，是婦女雖然負着最早教育兒童的責任，却多半不懂得教育兒童的正當方法，我們見到大部分做母親的，只是任着感情，應付兒童，而不知道怎樣依照教育原理系統的施以教育或訓練。這種情形，使我們覺到有先教育做母親的以兒童教育法的必要，現在我把南太平洋新幾內亞和薩摩亞等幾個海島的故事寫下來，當做母親的讀了這些有趣的故事時，正可以從裏邊尋出多少關於教育和訓練兒童的有益的提示。

這些小島是屬於美國管轄的，島上的重要居民是一種名叫曼諾斯族，那是一個半開化的民族，住的是築在水上的屋子，過的是穿波逐浪的生活，沒有我們的文明環境，那民族是完全被包圍在自然的環境中，與風、雨、潮浪各種自然勢力搏鬥着，但這種與自然搏鬥的經驗，却構成了他們特有的生活精神和方式，就連他們的教育和訓練兒童的方法，也非常新奇而富有教育上的意義。最先發現這民族而加以研究的，是一個美國的人類學博士梅特女士，她在曼諾斯人中，同住六個月，回國以後就寫了許多關這個民族的各種生活，尤其是青春生活的文字，這裏所講的兒童教育方式，也是根據她的記載而轉述的。

生活在水上的人民，他們所要教給兒童的，便是怎樣去適應水的生活的方法，在曼諾斯人中，兒童到能夠站立行走的時候，作父母的就使他開始練習水上生活，他們把兒童體格的發展，看得非常重要，因為在和自然的搏鬥中，體格的健全是第一個制勝的要素，他們很早就被放在水中，怎樣的用手划水，怎樣的用槳使船，都在父母的嚴切注意下練習起來，父母在教育或訓練兒童時的態度，是非常鎮靜而冷漠的，兒童在練習中有了一種進步，父母大概會答以一種鼓勵的表示，但是當兒童跌了，或者傷一點皮膚時，父母完全不去理睬他，就是哭了起來，也不願加以些微的安慰。一個兒童在跌倒再爬起來掙扎前進，才受父母的高聲讚美，比較小的兒童偶因跌傷而畏縮不再練習時，父母不過是冷然的對待他，而在較大的兒童，父母常是施以嚴厲的懲罰，在這半開化的曼諾斯人中是要生活練成用勇氣去對付，絕不鼓勵兒童用眼淚去對付的，在兒童因為自己的錯誤或不謹慎而受了挫折，絕不用安慰的方法去鼓勵他，以致再有一次錯誤的事實。

曼諾斯的父母，總不恐嚇兒童，他們只有鼓勵的方法，使兒童們膽大不怕一切，當兒童自己在水中練習時，父母通常是躲在屋中或走廊上，不給兒童知道有人在照顧他，但聽了兒童的呼救聲時，便立刻會救他們回來，當兒童開始學習游泳時，總沒聽見過什麼「不可以」或「當心點」一類的囑咐，他們相信兒童從最小時起，就練習自己用判斷力，而且用得愈多愈好，他們以為給兒童知道處處有人監護着，會減少兒童的自信力，且容易養成他們的依賴性。

曼諾斯兒童的教育訓練，使他們却成為實現主義者，確信物質世界的一切，自己也都成為能力操縱，這就是曼諾斯人的特殊生活態度，而在幼年的訓練中，就樹下這種生活態度的基楚。

我們在國內，發現許多的懦弱者無目的虛浮的和離開現實的人，而他們病源又多半是屬於兒童時代的教育訓練方法的錯誤，看了這所謂半開化的曼諾斯人，在幼小的訓練中，就養成抓住實現生活的方法，我應該覺悟自己對於幼小兒童的訓練，要從那一方面改良了吧。

上海唐華如太太近影 玲贈

戀愛哲學

君聖

在戀愛的時候，一個濃粧的女人是會把原有的美麗喪失掉的，而一個淡粧的女人是有種久遠的誘力的，這如同濃粧女人是一種辛辣的刺激品，從起始到終結只是一個火似的感覺，有的人也很討厭辛辣的刺激品。說到淡粧，可以說淡粧是一顆欖，有着甜的後味的。

一個人應當把戀愛當作人生的一部份，失戀時不必自殺，要再接再勵的繼續下去，不過，也不要把戀愛當作了人生的遊戲，那樣子青春又會從你身上毀滅的。

對于你的戀人，不要只看到她的那雙美麗的眼珠子和誘惑的笑，在這里要用透視學才可以。

在初戀的時候，異性是披着一件虛偽的外套的，每個人必須從虛偽中去認識其實。

戀愛是需要技巧的，但是第一必須抓住戀人的心，那樣子你的愛才不會失敗。

一個有戀人的女性，對于笑是需要注意的，尤其在集會裏，笑得太放肆了，是會引起異性的誤解的。

〔秋天真令人煩悶呢〕 大蘇作

國立北平圖書館藏

理髮館 美… 請來一試 電車道 …八〇號
理髮館 電燙水燙 最新髮樣 電車道 …六八八號
光…明館 名師名技 有口皆碑 …大樓下樓
GARAGE 公司 那… 載重汽車及一九三九 六鋼小型司徒拜克 …五號 …三一一
洋行 ▲兼辦抵押放欵 北京代理店東交民巷克臧洋行 天津英租界中街二六二號
洋行 …九八號 一七四一 鑽石金銀器皿 婦女裝飾用品 R. DR…

龍鍾老叟話滄桑

回憶四十年前的北京

野花

四十年前……古老的北京城，我還記得，那時沒有電燈，只有一個一個的小而暗然如豆的油燈，沒有汽車和洋車，只是套着騾子的轎車，沒有柏油路，只是深可沒足的泥塘！我喜歡中國紙糊的窗戶和廣大的院子，四面都是蓋滿了小屋，舒適而安靖！

低而重濁的聲音，從白了的鬍鬚中發出來，從那深而凝滯的眼光裏，可以看出是個飽經風霜事故者，他是個德國商人，四十年前，來到中國，那時還在帝制時代，創南走北，以博繩頭微利，這時正是深秋天氣，靡靡細雨，已是兩日未停了。

在飯店大餐廳的一個角落裏，暗黃的燈光籠罩着雪茄的濃烟，他深深的吸了一口，還沒等那烟從口裏冒出來，他又繼續着他的談話了。

你是如何的像你父親啊！只是沒有那威廉式的鬍子！我雖然已老，但是眼睛還未曾壞，我可以一望而知你就是那個老將軍的後代！

我是你父母的老友，並且認識很多的王公大臣，但是人世滄桑，現在已非從前的世界，而一般舊的人物，也都大半物化了！我十六年前經商南京，到現在是一無所有，沒有妻子，沒有兒女！只有這座碩果僅存的飯店，不過略能維持生活而已。

科學發達，只是製造許多許多的殺人利器！戰爭就是和平的結果！死亡、毀滅、好像就是人類的本能！新時代的議論也許是對的，但是已經老朽的我，一點也不明白，那只是為一般青年人所能了解罷了，若干世紀以前，白種人占了上風而極力的壓迫有色人種，經過多年的奮鬥，有色人也爭到了相當的自由和平等，這是足以慶幸的事情，但是現在，剛剛爭得一些自由的有色人種又在互相的殘殺了，那不是給白種人一個再度統制的好機會嗎？我在古老的中國四十餘年，深知你們可愛的人性！你們正要藉着這個機會，豎立了和平的基礎，在這廳大的土地上，顯示着和藹可親的古國！讓他們去爭鬥吧，總有一天，整個的西半球要毀滅了！但是我一點也不能明白，文明、進化、是個怎樣的一個東西，我已老了，我索興也不聞不問，只是看看身旁的水壺開了沒開，作好了土豆子以果我腹而已！

他深深的吸了一口烟，似乎要把四十年來的鬱悶，一下子從口裏呼出來似的。

北京，古老的北京！也成過去了，但是還可以找到一所矮小的房屋，古老的樹木，在靠山脚下的鄉下，我希望着能有那麼一天，有一個老的中國女人，服待在我的身邊，替我洗洗污穢了的衣服，談一談幾十年前的故事，安閒的、寂靜的、了此一生，那就是我最希望的了！

他這時的聲音是如此的低下，低得幾乎聽不出來。窗外雨聲淅淅瀝瀝，風吹枯葉，蕭蕭作響，吃飯的客人，早已散盡了，只有一個僕役，在等候着關閉飯廳的電燈。

——孫靄琤小姐戲裝像——　申贈

——岳勤慧小姐——　S贈

兒童體育事業

——國家應該努力提倡——

介紹奧國保育辦法

航

奧國雖十分窮困，而行政當局，對於嬰兒保育，認為重要的事業。在維也納市政府，特設兒童保育局，專司其事。茲略述其主要的設施，以供我國人士之參考。

(一)生產看護士

兒童局特設產科護士二百餘人，專任孕婦指導雙嬰兒保護等事。在孕婦懷孕期間，以報告兒童局受醫生的檢查和護士的指導，以保護其自身的健康。等到嬰兒既產以後，又由局派護士至家庭看護，使嬰兒得遂其生。如產婦家庭貧寒，即由兒童局給予補助，使婦女和嬰兒都不感困乏。

(二)臨時保養所

此類保養所為父母亡故，生活困苦及管理不良的兒童而設。凡兒童局發現家庭的教養有害於兒童之身心、即令將兒童送入兒童臨時保養所。數週以後，俟其家庭環境改善後，再將其送回或轉送於孤兒院育嬰堂等處。

(三)衛生檢驗所

此類檢驗所，供兒童檢查身體之用，父母隨時可以率其兒童到所請驗。如發現身體缺陷，即指示送入醫院診治。

(四)兒童遊戲場

大道之旁設置兒童遊戲場，全城共有三十餘所。並設各種運動遊戲器械，任兒童於課餘或假日本園遊戲。

(五)兒童休息室

此類休息室亦設於大道之旁，其中設備非常完善，分音樂，玩具，圖書等部。兒童入室休息，可以增加新知，娛樂精神。

——兩個小天使——

歐戰大城市兒童

有組織的撤退

不許母親伴行　不知何日再見

阿梅

在一九一四年的歐洲大戰，絕沒有注意到那些受難的兒童，所以兒童因受戰爭而死亡，而流離失所的真是不計數，對於人口的增減，民族的興旺，是太有關係了。

在這第二次大戰的前夕，歐洲各國早就安排好了一切，無論是婦女，是兒童，是老年人，他們都為之處置，一旦大戰爆發，敵國來攻擊時，城中的主要人物──未來的主人翁兒童，早就被派遣到安全所在了。這不得不佩服西洋人組織的完善。

從柏林，倫敦，巴黎，華沙，每一個戰區城市裏所撤退的兒童，真是億兆無數。他們躲到那裏去呢？大部分是被火車運走，或者步行到鄉下田野間，支起露營的帳棚來，成了一個千萬兒童的廣場，──他們的主要是關乎一個世紀的民族，較之偉大的建築物，第一號的航空母艦是不在以下的。

一個有規律的兒童撤退，大部分是由紅十字會或者戰區救濟會來實行，他們都是受政府之使命的，為了便於往各處運送這成千成萬的孩子們，是不允許他們的母親隨行的，因為他們的母親還另有其他的責任！所以在車站門前，看見那些母子離別的慘景，真是恨透了這科學武器進步的戰爭了！

比較有規律的還是美國對於戰時兒童撤退的方法，從英國各大城市向鄉間撤退的兒童，在有組織之下，他們每一個孩子都提着一件小行李，頸上掛着防毒面具和一個牌子，上面寫着姓名住址。比如倫敦的兒童，因為不許母親伴行，所以他們只好送孩子到車站門外，相抱哭泣，她們祗知道是向倫敦的西部送去，究竟到什麼地方也不知道，你想如此悲慘局面，如何叫人不哭泣呢！

任何人都相信戰爭是罪惡的，但是任何國家都避免不了，這次歐戰又不知至何日為了。

銅版所示，便是倫敦兒童撤退的情形，他們正排列在車站，等後出發，這張照片是九月所攝，六百五十萬兒童在倫敦是於九月一日至三日的三日間完全被撤退出倫敦，向西方行去，至於何日才能歸來與母親相見，就不得可知了！

——歐戰時兒童有秩序之退却——

北
藝術照像放大著名
照像館
東城王府
攝影家張
明照相館
精美光線
東安▷
介
中國
每月一册
中國文藝是：
網羅全國作家於一書
全國各書局
LEVY
WATCHMAKER
ERWARE
on St. Tel: 44 E
Victoria Rd.
32603
利喊
王府井大街
SELECTION
OF:
OMEGA
LONGINES
ANNES
T—AND
WATCHES
G. E. C.
DIOS
介
華光
包羅萬象
縱橫古今
每月一册

不能「一相情願」

凌霄漢閣主

「武戲文做」，難道說打著把子做文章乎？抑硬在武場裏加唱工乎？皆非也。無非沉住了氣，隨時體貼戲情而已。楊小樓長坂坡趙雲在戰場中抽空俯視懷中的阿斗是其例也。總而言之，「心有戲」，「身入戲」。

個人的做派入細，自然是好，然亦非嘗危險。戲台上的事，好比「鈎連搭」的房間，樑柱間架，互有關係。不能隨便廝胡。亦不能自己亂出花樣。

捉放曹的「陳宮」多說兩句話，而呂伯奢僵矣，陽平關的「黃忠」，多說兩句話，而曹八將僵矣。罵曹的禰衡，罵上一套張遼，而張遼僵矣。這些我在京園上都詳細說過，無須複述，在此有一句話要奉告寫劇，演劇，觀劇三方面列位明公，就是國劇是整個的。一人在場，動作唱白輒與「場面」及同場之角色有聯帶之關係，不能「一相情願」，馬胡搗亂固屬不可，個人想特別加細而不先從關係方面注意，亦必然大糟其糕。

張君秋的成功

將來應走的路線

言吾

—名伶章遏雲漢明妃劇照—

四小名旦中的張君秋，現在已大紅大紫，他雖然是沒在科班裏受過苦功，他是受了李凌楓一手造就，而登現代童伶首座寶位，是梨園行裏的一個驕子，也不知有多少周郎癖者，在擁護着他，但他何以能這樣的成名，有以下數種原因。

（1）無領袖慾；自從登台到已紅了時候止，始終給人家掛二牌，隨沒有聽說張君秋要組班，過過頭牌癮。

（2）受馬連良益處：張君秋和馬連良在一起有三四年的歷史，無論是在京，是在滬，都搭在扶風社班裏，以馬伶在舞台上的經驗來說，領導張君秋是駕輕就熟，綽有餘裕，而張君秋又是很靈心的孩子，這樣近水樓台，張在舞台的經驗上，一定得着不少的見識。

（3）天賦歌喉：張君秋的身段，不用諱言，是不大美觀，台步，水袖等都不大會用，可是有付好嗓子，唱起來是眞甜而有味，眞所謂「一響遮百醜」，上帝給他的本錢，活該他有飯吃。

（4）應當走的路線：張君秋紅了，一方是自己能力，一面也是觀衆的捧場，張君秋的藝術，尚未到盡美盡善處，張本人的前途，仍應當不斷的向前邁進，不驕不傲，梅博士的成名是一個「和」字，希望張伶不但學梅的藝術，也應學梅的品格，將來才能高登名伶的王座呢！

—坤票潘艷梅近影—

影業聞人泰來爾談 女星穿衣褲問題

男子並不喜歡這調調兒

鷹

自從黛瑞茜引起了女人穿男人褲子的風氣以後，流風所被，及中國。近來聽說上海南京路上已發現女扮男裝的摩登女子長揚過市，長此以往，女服工人恐有失業之虞，而男女之別亦將此混淆莫辨了。

婦女的男化運動雖日趨熱烈，但影業權威來慕爾氏却發表如下的意見。他說：『瘦弱的女子固非我等所需要，但現在盛行的男化女子亦非我等所歡迎，料想女扮男裝的風氣在影界決不會持久。倘若尊駕有志從事電影生活，頂好還是不穿褲子我此指男褲而言，讀者幸勿誤會，』不加入黛瑞茜所發起的「男褲班Pancs Class。因爲現在男子所歡喜的仍是保有女性本質的富有曲線美的女人。奉行不過度的運動，保持女性天賦的嫵媚風姿，才是未來的成功秘訣。』

來慕爾並舉前在克利夫蘭及紐約當女伶的梅伯瑪登Mabel Mavdn 爲模範，表明現在影界所需要的典型女子。瑪登身長五尺四寸，重一一九磅，胸圍三十四寸，臀圍三十五寸云。

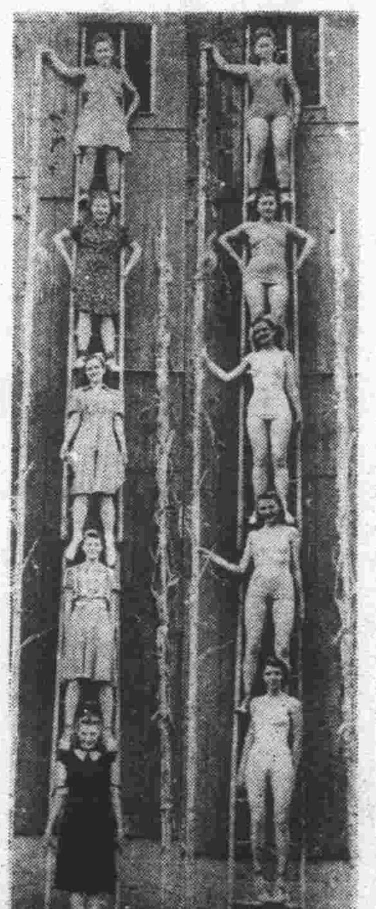
珍聞 五人高的玉米

爲華盛頓鄉下所產

◇荷生◇

美國的農產物，雖然在世界上不敢說是首屈一指，但是在每次的世界博覽會中，美國往往有生長奇特的農產物陳列，這正可表示美國人對於種植的方法，肥料的科學化是他國所不能比的，他們的出產物往往因爲太豐富，太剩餘，而使價格非常降低，結果那些優良物竟大跌價，致使農人鬧得無錢可賺，反到大賠錢。有一次，美國因爲棉花出產過多（美國棉是世界馳名的），國家爲救濟農人，令將好好的棉花燒去大半，這麼一來，棉花缺少，價格提高，農入才能生存，這眞一件可供爲歷史的逸話呢！

今年夏天，在美國華盛頓附近鄉下，又發現了一棵奇高的玉黍蜀（老玉米）。在我們鄉下所見的玉黍蜀幹最高不過二人多高吧？但是這一棵却有五人之高，計二十三英呎，眞可做爲博覽會的陳列品了。



—五尺高玉米—

請看圖中所示，正是一羣（五個）女學生排列在梯子上，與那棵二十三英尺（左）的玉黍蜀比高呢！在右邊的那棵稍微短些，計十九英尺高。

黛瑞茜的腿

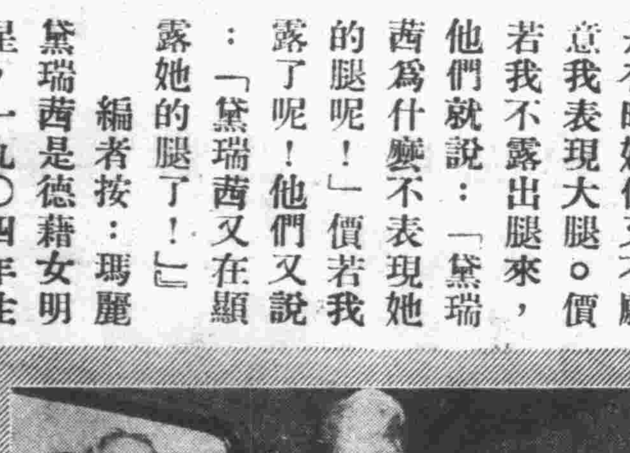
露不露問題 大發其牢騷

麥利

瑪麗黛瑞茜在十月中又回到好萊塢了，她不久以前是藉一個休假機會到美國西部去旅行了一些日子。當她回來的時候，一個新聞記者去訪問她，她對於那些報紙上的批評家的批評很抱悲觀。

『有時他們（皆批評家）希望我在電影裏表現出我的大腿。』她說：『可是有時她們又不願意我表現大腿。假若我不露出腿來，他們就說：「黛瑞茜爲什麼不表現她的腿呢！」假若我露了呢！他們又說：「黛瑞茜又在顯露她的腿了！」』

編者按：瑪麗黛瑞茜是德藉女明星，一九〇四年生於柏林，先學音樂，繼入萊音哈德演劇學校。後被大導演家馮史登堡發現，驚爲奇才，在德演過一部影片後，即隨史登堡渡美，以「摩洛哥」一片成名，近年來則以五彩片「樂凡思鬪」爲佳作，在好萊塢素以「腿部美」著名，曾在保險公司以及萬元爲其腿保險云。編



—黛瑞茜近影—

京 耐久 專門技師免費冲洗 井大街
之達主辦 明 照相館 美術攝影 市場◁
紹 文藝 現已出版 包括各種雜 華北近代罕有之鉅著 均有代售
M. L JEWELLER— SILVE Peking Mo Tientsin 175 Tel: 洋行 電東四十四
LARGE S O CYMA MOVADO TAVA WRIST POCKET— 1939 RAD
紹 雜誌 名人名作 學府瓊林 價二角五

巧格力（一）

短篇創作　林子

　　在夜裏，微風掀起行人衣角，臉上感覺出一陣溫馨，如水的碧天中，斜佈着一灣細月，像似女人的媚眼。

　　時光已不太早，這路上寂沉沉地，雖是月光閃爍着，但；照不清整個的輪廓，道旁一片寬廣的工場，白日，你可以看見幾株歪斜的枯樹，現在只有被出暗月光照出上部零落的枝椏，下部却似埋在深黑的物件裏，這不像是在冬季，一切都有些似早春天氣，風老是那麼柔此地並不是悠美的詩境，如果你是稍富情感的人，定會覺出這清寒的境域，較那燈爛酒熱的場合來得美妙，現在你看那不正有一雙消瘦的人影，在月光下，枯枝旁閃露出來，他們並不走動，一個人把身體靠在樹幹上，兩臂攏着自己的頭，另一個站在他的對面，仰着清秀的面孔，望着月園外的流之，長髮被微風吹拂在肩上飄動，他們這樣沉寂着，都不曾吐出一句話。

　　半晌，那倚樹站着的人把攏在頸後的一雙手，慢慢地垂下，轉又放進兩雙褲袋裏，他向前走了兩步，深深地呼出一口氣，用那誠懇的目光望着那長髮的人說道：

　　「琳，愛的，我要你說吧！什麼我都依你的，」他含着滿臉熱望。

　　「要我說什麼呢？青，你知道我是怎樣愛你，現在為了我們的環境，也只好如此，」她那生活的言語，和一貫的態度。

　　「愛我，愛我，我明白，可是現在竟有人不許你愛我，我恨，我恨我為什麼沒有一個好的環境，現在老是希望，希望到什麼時候，什麼時候才能滿足我們的夢幻呢？」青是個多成的少年，他的熱時常使他作出幼稚而又可笑的事。（未完）

雙珠

短篇小說・陳慎言作

洛珠道：「這個我可不到我一下課那能便回家」。浣珠道：「我知道你在外面有許多朋友，可是在這幾天之內，你還是回來，免得母親着急」。洛珠只冷冷笑了笑，浣珠道：「你不聽我的話，將來一定要後悔的」。洛珠道：「你替我在母親面前，彌縫幾句，好不好」。浣珠道：「我但能彌縫地方，無不彌縫，這事不是關係你個人，是關係我們一家的，母親一生重名譽的，果然你在外面，有什麼不可的事，可告訴我，我倒可以給你想法，你若是老瞞着我，我要想幫忙，也無從幫忙了！」洛珠道：「你要我怎樣告訴你，我在外面有幾個朋友，每天都是他們來供給我消遣的」。浣珠道：「這是什麼話，什麼叫做供給消遣的」？洛珠笑道：「你不知道嗎？你以前對待你那個朋友，是什麼樣的章程，我是照抄你的章程」。浣珠見洛珠又是暗中譏刺，心裏很不痛快說道：「你不要這樣彎曲說着，你只說最近和你通信的，今天和你在吉士林吃點心的什麼交情，我便有了主意」。洛珠在床內，遲疑一會，才說道：「那封信我知道，你是很可疑的。可是我對這封信認為無關重要，可是和我在吉士林吃點心的那位，我平日很承他幫忙，他很願意聽我驅遣」。浣珠道：「他姓什麼？你和他認識，有多少時候」？洛珠道：「約莫有兩三個月，他也花一些錢，他姓黃」。浣珠道：「他是在那一個學校」，洛珠道：「他不在什麼學校」？浣珠道：「他在什麼機關」。洛珠道：「他也不在什麼機關的」。（未完）

本刊價目　每期六分，每月四角八分，半年二元八角，全年五元五角，郵費在內
社址　天津特別一區福州路廿六號
北京　臨時通訊：米市大街男青年會問詢處代轉　借電話西局一三〇六

GRAND HOTEL DE PEKIN
北京飯店
每晚跳舞　鹿皮樂隊
EVERY NIGHT
DANCING AFTER DINNER
LOPE'S SWING BAND

前美國支加哥大學醫學院助教
前北京協和醫學院主任教授
北京清源醫院院長
天津清源醫院院長
德國美國醫學博士
吳清源
肺癆治療專門醫師
愛克斯光檢查由五元至十五元
院址英租界二十四號路清源醫院（前英國老醫院舊址）設置最新式X光機及電療器械診斷治療各科疾病
本院手續簡便病室寬闊清潔最宜修養取費從廉院中備設歡迎參觀
△電話三局零九八八　三一三零

隆康洋行
花色超俗的——綢緞呢絨絲絨
式美不凡的——西裝男女大衣
天津英租界海大道女青年會對過
電話三一五九六

如預防痢疾霍亂傷寒諸時疫請用
法國巴黎生物化學廠之藥丸
服之即可避免不必注射
經售處中街藥房　天津法中街八十六號

大中銀行
辦理兒童定活期存款
能為其子女謀永遠之幸福者方是真愛其子女！
樹立兒童將來永遠幸福之基礎
優待辦法　定期自十元起　活期自一元起　存取便利　利息優厚
兒童禮品　兒童存款單精雅吉祥用為兒童彌月週歲等日期之賀儀以及普通之禮品高尚適宜
行址東交民巷西口　東城辦事處：王府井大街　西城辦事處：西單北大街

天津中國汽車公司
經理歐浦牌及寶塔克牌汽車
樣式新奇　裝璜富麗
車身堅固　定價克己
馬力充足　歡迎參觀

寶塔克牌二門四座篷車
英租界二十二號路◇電話三三二八七　三三七二四號

永利公司
提倡女子運動
最好騎自行車
可以鍛練身體
又能消夏乘凉
本公司新由歐美各國購到大批最新式女自行車價目低廉構造堅固車身輕便售出之車永遠保修
天津法租界二號路八十三號
電話四〇二八七號

Soir de Paris
巴黎之夜
香水　頭水　撲粉　牙膏
BOURJOIS
法國蒲喬廠精製
各大商店均有代售

南京理…
美國新到　奶油燙髮
法租界黃…
電話三四〇…

世界理…
技藝精巧　設備週到
法租界藍…
電話三〇六…

大光理髮
各種電燙　無美不備
法租界海…

…EL. MINA
…米
汽車…
出租新式客車
經理二十四…
電話東局…　東長安…

璧得…
▲賣買鑽石翡翠
▲金銀首飾
▲鑽石手錶

得利夫…
王府井大…　電話東局…
新式懷錶手錶
華貴訂婚戒指
…EYFUS